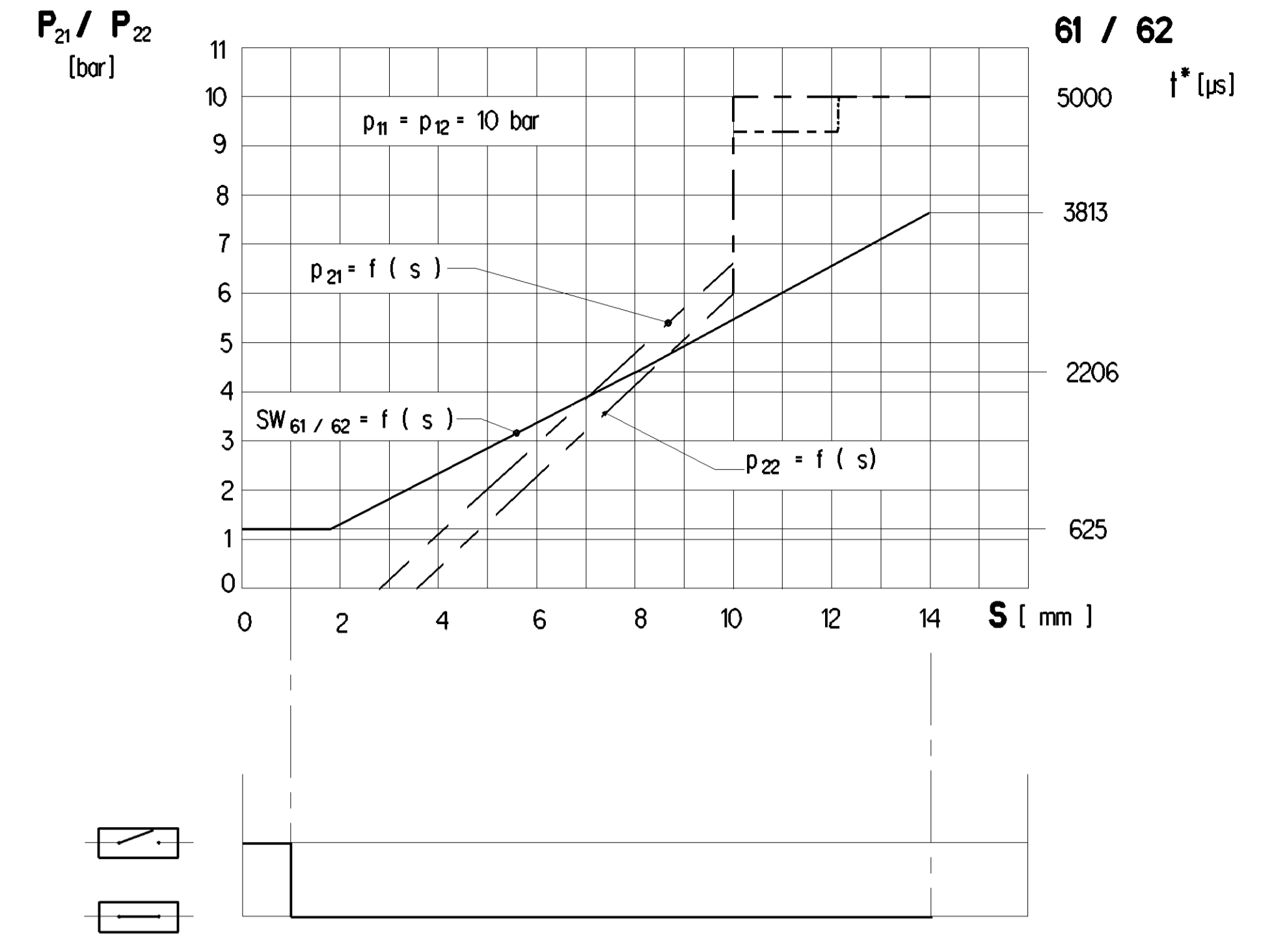


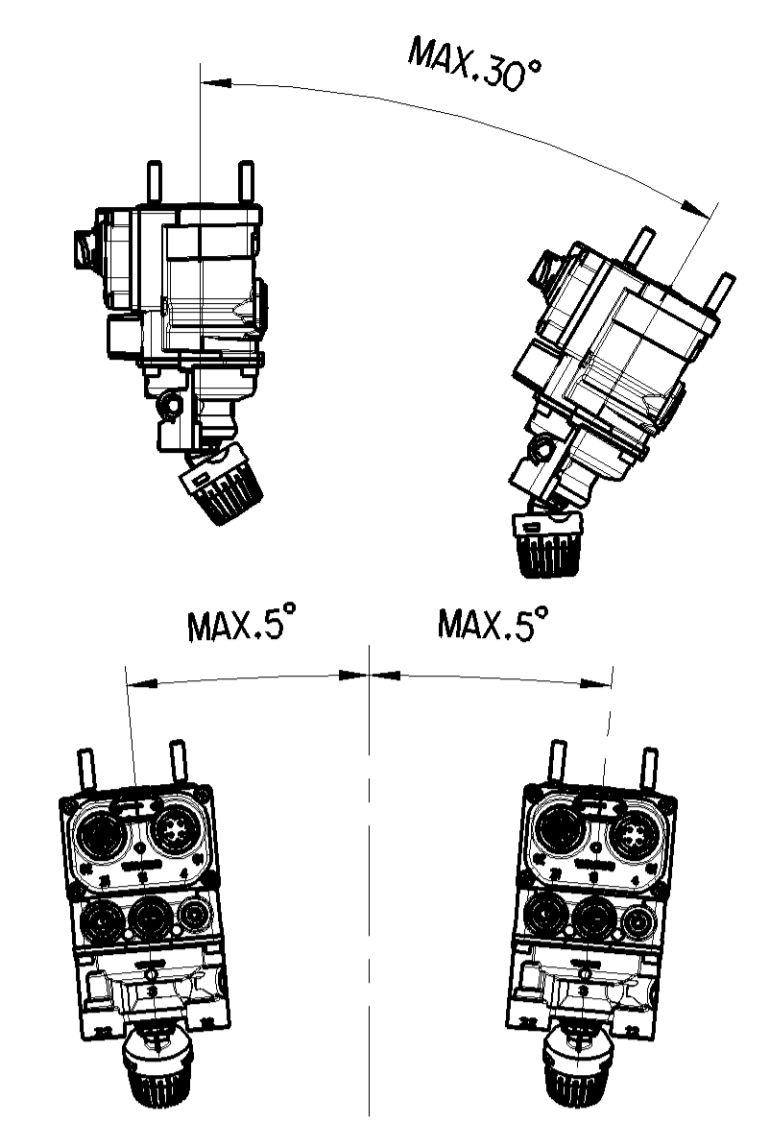
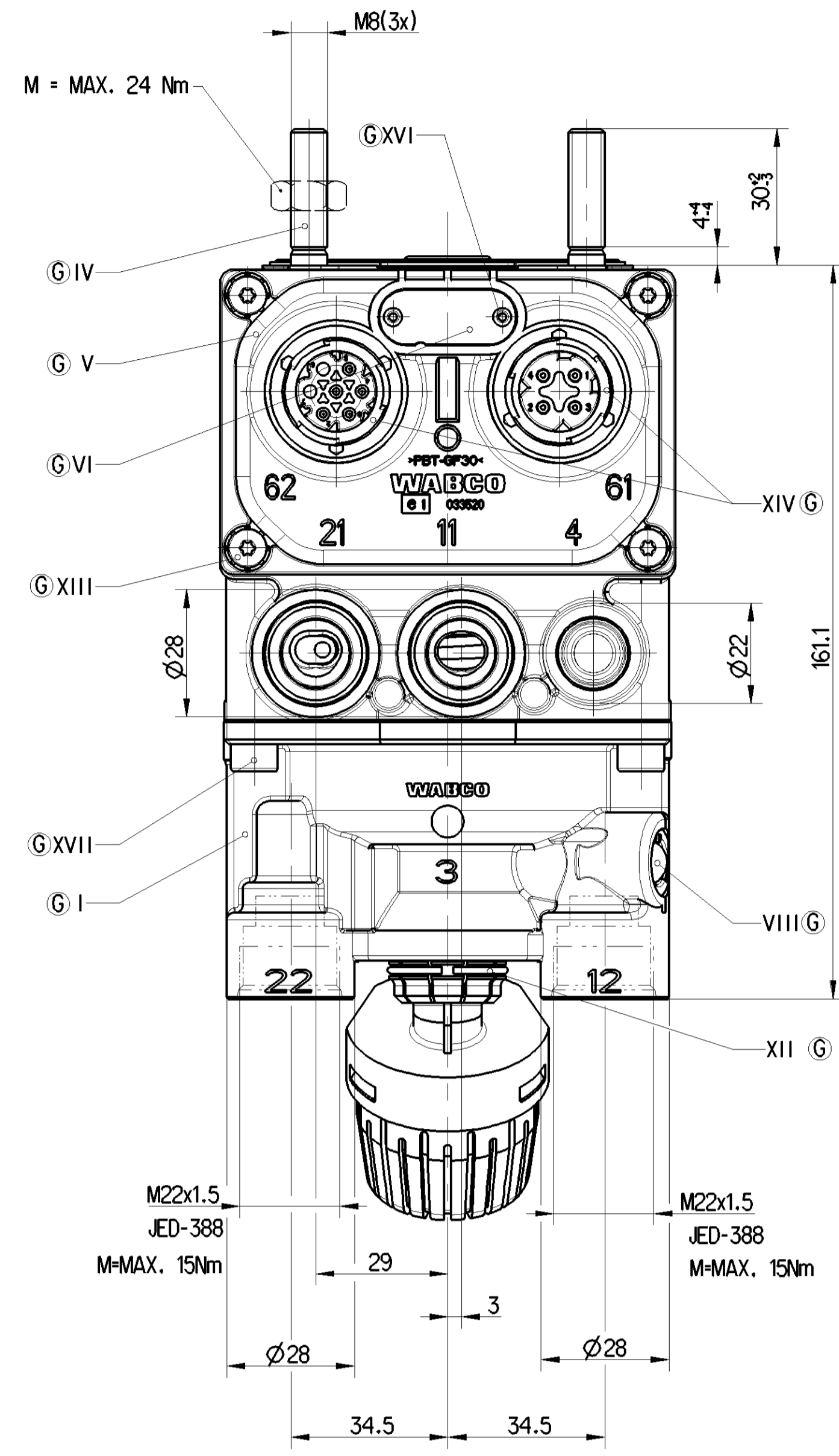
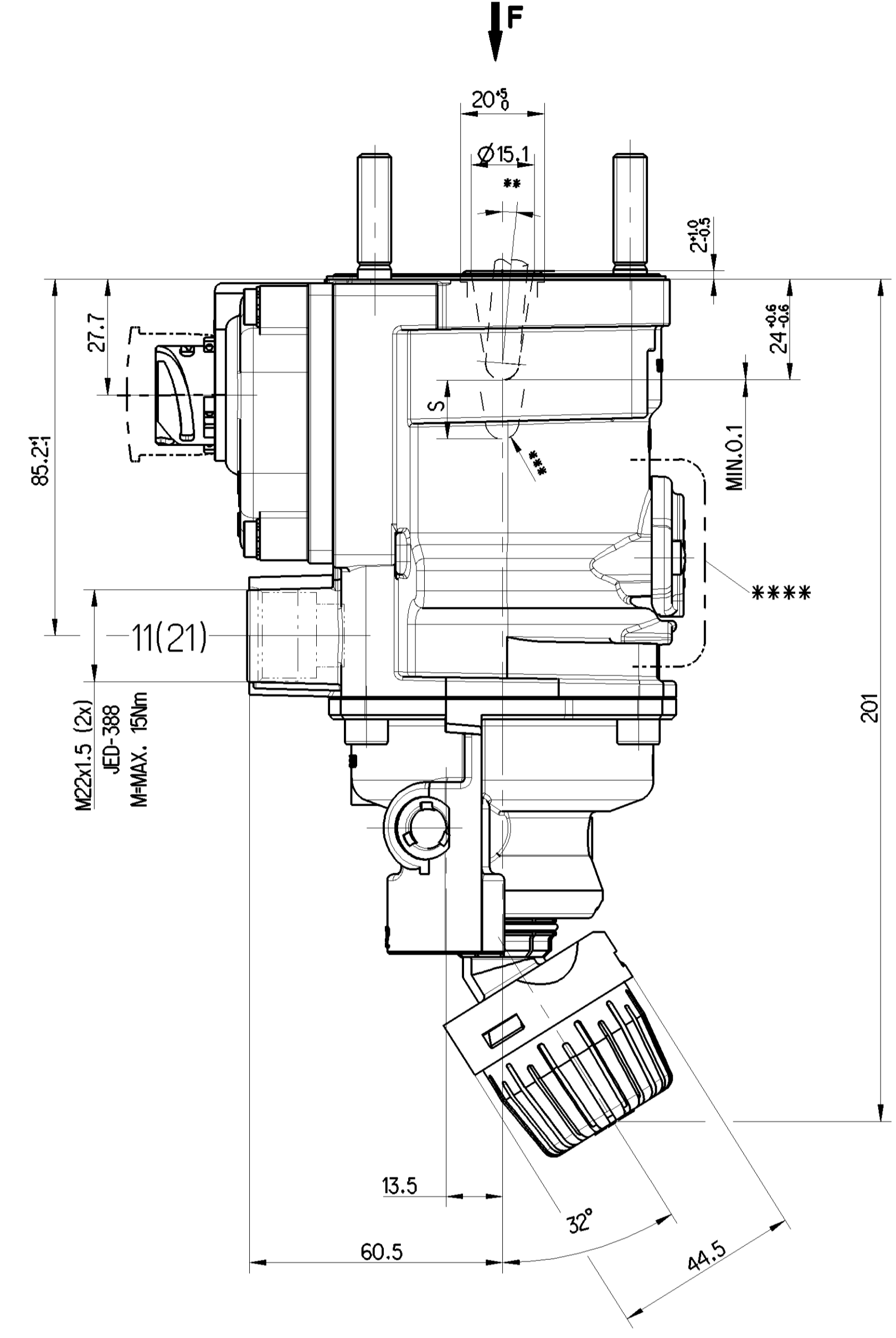
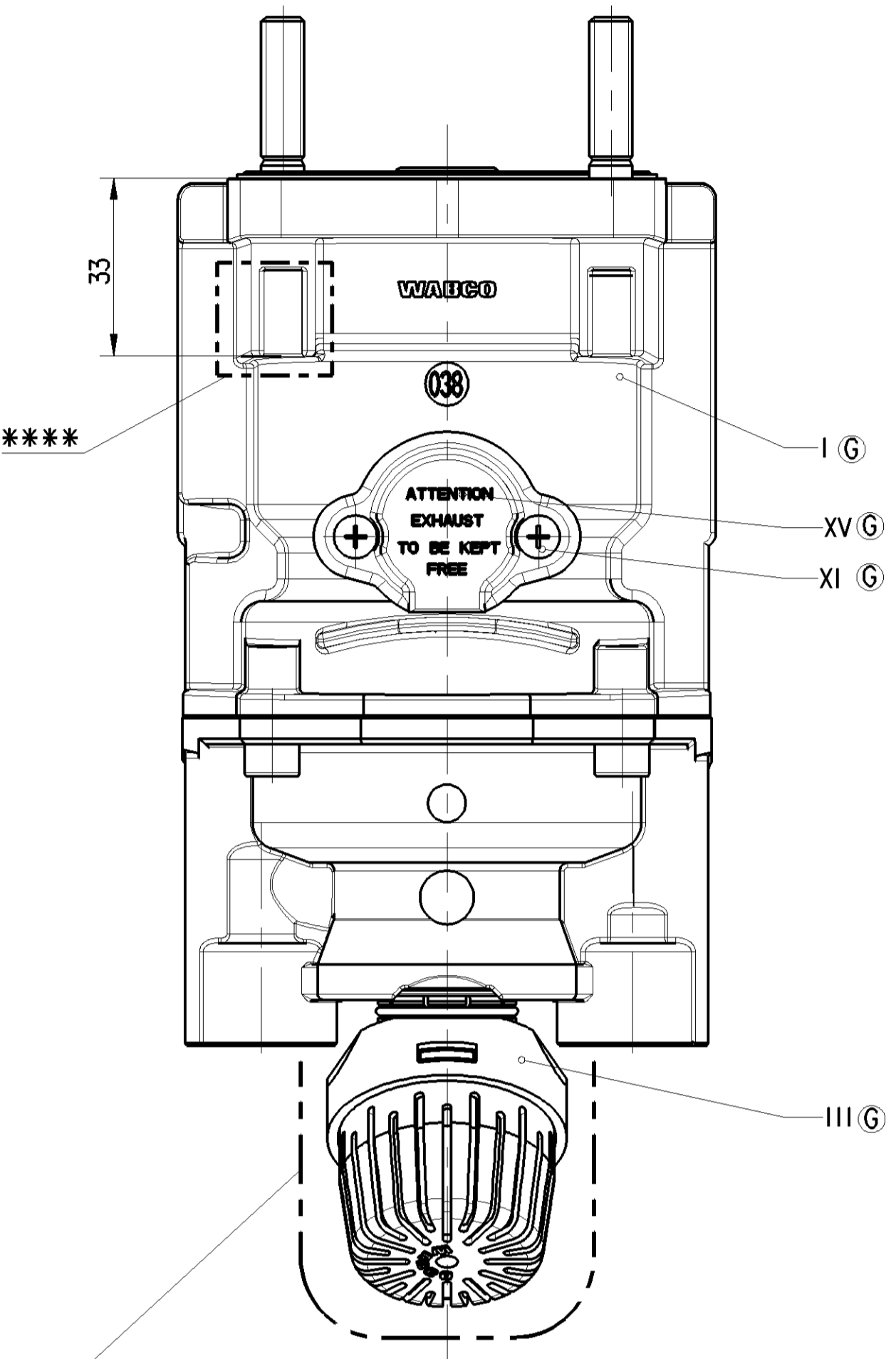
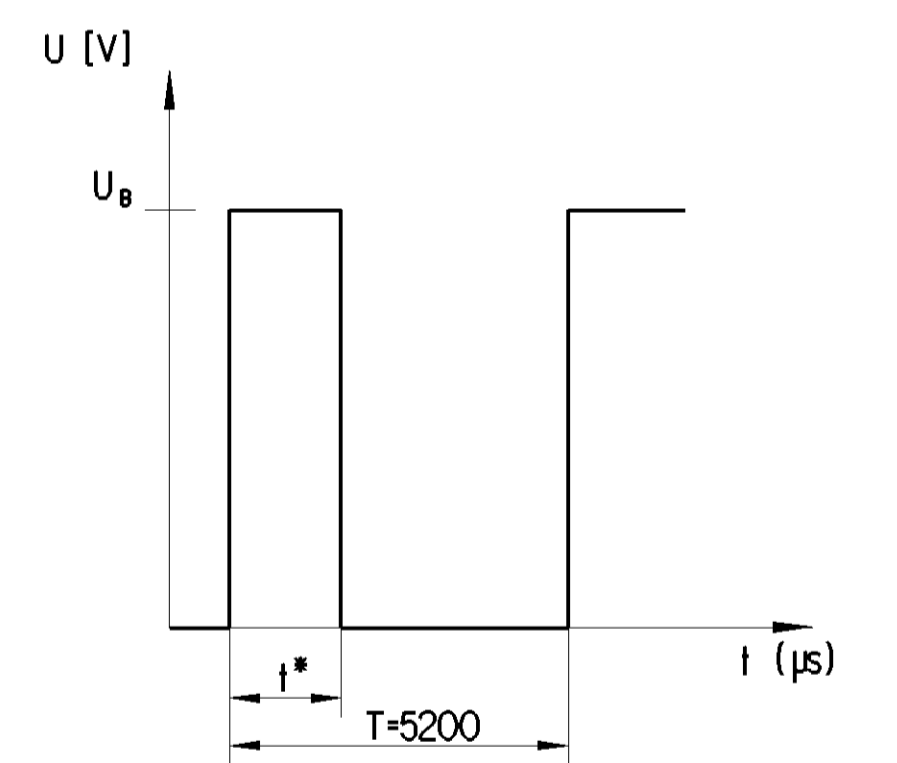
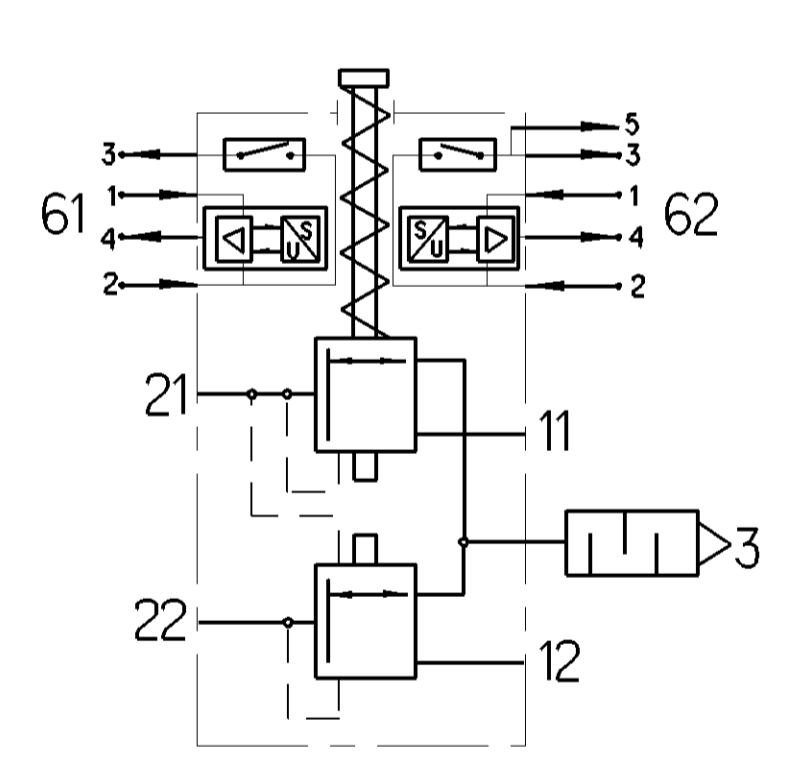
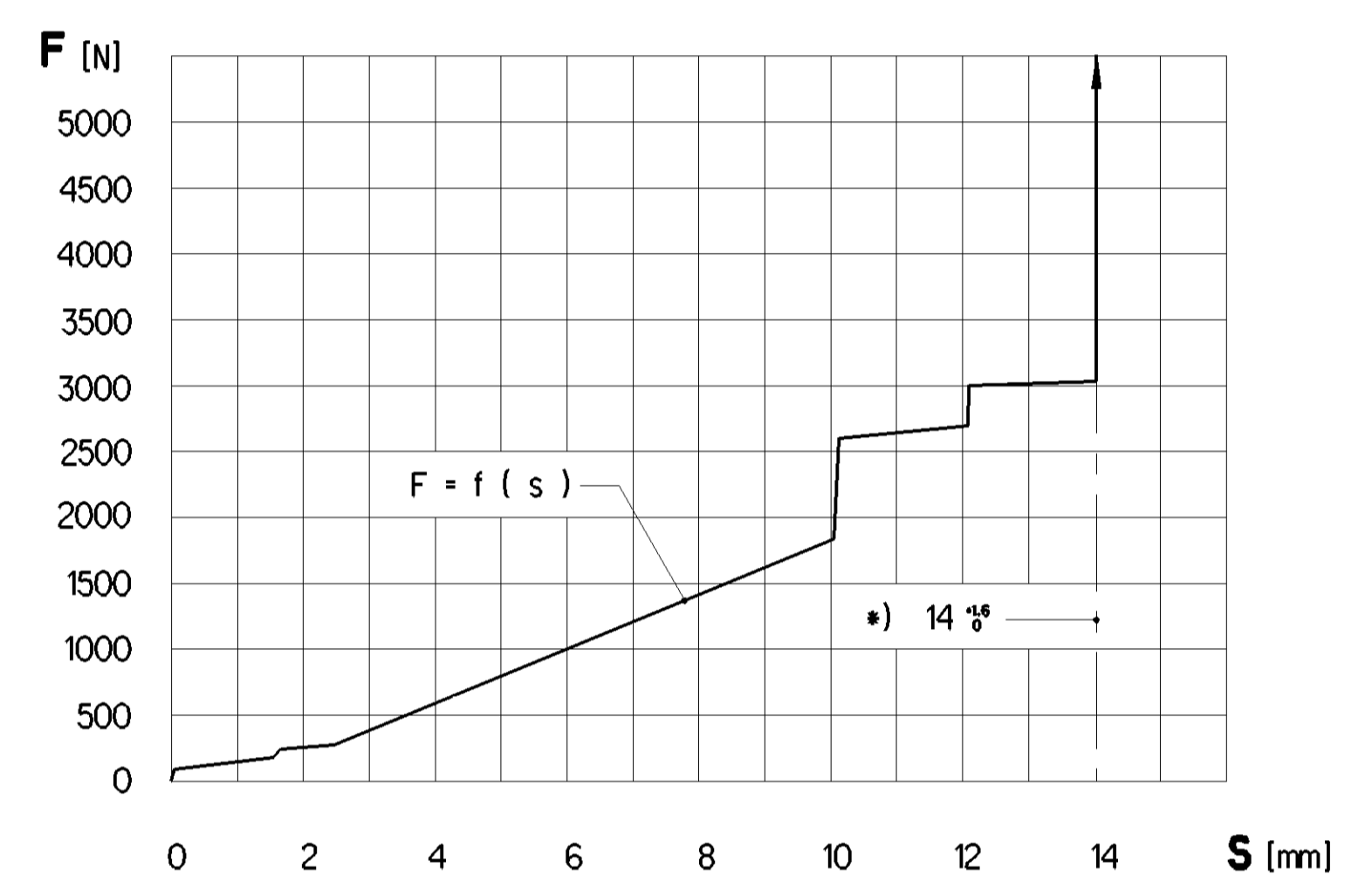
I	Aluminum alloy	Chromated
II	Rubber	No treatment
III	Plastic	No treatment
IV	Steel	Zinc/iron plated
V	Plastic	No treatment
VI	Aluminium	Anodic Oxidation
VII	Stainless steel	No treatment
VIII	Stainless steel	No treatment
IX	Plastic	No treatment
X	Steel	Zinc/iron plated
XI	Steel	Zinc/Nickel plated
XII	Steel	Zinc/Aluminium plated
XIII	Steel	Zinc/iron plated
XIV	Plastic	No treatment
XV	Plastic	No treatment
XVI	Aluminium alloy	No treatment
XVII	Steel	Zinc/Nickel plated

DEGREE OF PROTECTION ACC. IEC 529 : COMPLETE DEVICE WITH MOUNTED COUPLING : IP 56
 SCHUTZART NACH IEC 529 : KOMPLETTES GERÄT MIT MONTIERTER KUPPLUNG : IP 59K
 DEGRE OF PROTECTION SUivant IEC 529 : APPAREIL COMPLET AVEC L'ACCROUPEMENT MONTE : IP 67
 GRADO DI PROTEZIONE SECONDO IEC 529 : APPARECCHIO COMPLETO CON ACCOPIAMENTO MONTATO : IP 67

AFTER CORRECT ASSEMBLY IN THE PEDAL SUPPORT
 NACH KORREKTER MONTAGE IM PEDALBOCK
 APRES MONTAGE CORRECT DANS LE SUPPORT DES PEDALES
 DOPO MONTAGGIO CORRETTO NEL SUPPORTO DI PEDALI



AI FAILURE EPB AND PN. CIRCUIT 1 : NECESSARY STROKE S : 12 mm / NECESSARY FORCE F : 4600 N
 BEI AUSFALL EPB UND PN. KREIS 1 : ERFORDERLICHER WEG S : 12 mm / ERFORDERLICHE KRAFT F : 4600 N
 EN CAS DE DEFAILLANCE EPB ET PN. CIRCUIT 1 : COURSE NECESSAIRE S : 12 mm / FORCE NECESSAIRE F : 4600 N
 IN CASO DI DIFETTO EPB E PN. CIRCUITO 1 : CORSA NECESSARIA S : 12 mm / FORZA NECESSARIA F : 4600 N



PERMISSIBLE PRESSURE : ZULAESSIGER DRUCK : pe = MAX.13 bar
 PRESSION AMMISSIBILE :
 PRESSIONE AMMISSIBILE :

WORKING PRESSURE : BETRIEBSDRUCK : pe = 10 bar
 PRESSION D'UTILISATION :
 PRESSIONE DI ESERCIZIO :

STOP WITHIN THE DEVICE ADMISSIBLE
 * ANSCHLAG IM GERÄT ZULAESSIG
 BUTEE DANS L'APPAREIL ADMISSE
 ARRESTO NEL APPARATO AMMISSIBILE

** ALL ROUND MAX. 5°
 ALLSEITIG UNIVERSAL SU CIASCUN LATO

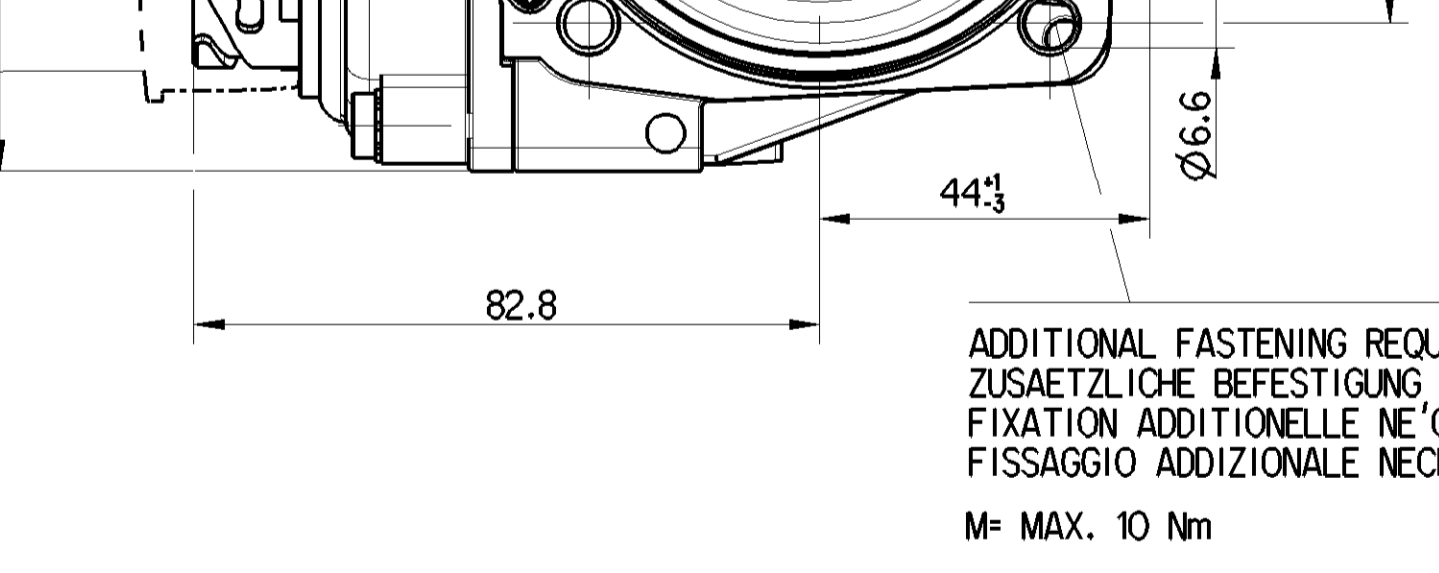
*** BALL KUGEL Ø8^{+0.3}/₀
 BILLE SPHERA

NOMINAL DIAMETER 28.3 mm ± Ø6
 NENNWEITE DIAMETRO NOMINALE

IN THIS ZONE : NOT PAINT PERMISSIBLE
 IN DIESEM BEREICH : KEIN LACK ZULAESSIG
 DANS CETTE ZONE : NE SONT PAS ADMISSIBLE
 IN QUESTA ZONA : NON VERNICE AMMISSIBILE

IN THIS ZONE : WATER JETS AND PAINT NOT PERMITTED
 IN DIESEM BEREICH : KEIN STRAHLWASSER UND LACK ZULAESSIG
 DANS CETTE ZONE : LES JETS D'EAU ET LE VERNIS NE SONT PAS ADMIS
 IN QUESTA ZONA : GETTI D'ACQUA E VERNICE NON AMMESSI

CONNECTOR : 61: DIN 72585-A1-4.1-Sn / K1
 STECKVERBINDER :
 CONNECTEUR : 62: EXTERNAL CONTOUR DIN 72585
 CONNETTORE : NECESSARY SOCKET AMP NO. 0-96-7650-1



THERMAL RANGE OF APPLICATION :
 THERM. ANWENDUNGSBEREICH : -40°C +80°C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

AMBIENT MEDIUM : AIR (WATER-AND SALT CONTAINING)
 UMGEBUNGSMEDIUM : LUFT (WASSER- UND SALZHALTIG)
 FLUIDE AMBIANT : AIR (CHARGE D'EAU DE SEL)
 FLUIDO AMBIENTE : ARIA (ACQUOSO, OLEIFERO E ALCOOLOSO)

WORKING MEDIUM : AIR (WATER, OIL-AND ALCOHOL CONTAINING)
 ARBEITSMEDIUM : LUFT (WASSER-, OEL- UND ALKOHOLHALTIG)
 FLUIDE D'UTILISATION : AIR (CHARGE D'EAU, D'HUILE ET D'ALCOOL)
 FLUIDO DI ESERCIZIO : ARIA (ACQUOSO, OLEIFERO E ALCOOLOSO)

RANGE OF VOLTAGE :
 SPANNUNGSBEREICH : U_B = 8.....32V DC
 GAMME DE TENSION :
 GAMMA DI TENSIONE :

CURRENT CONSUMPTION :
 STROMAUFNAHME : 61.1 / 62.1 : MAX.30mA
 CONSOMMATION DE COURANT :
 ASSORBIMENTO DI CORRENTE :

LOAD-CARRYING CAPACITY :
 BELASTBARKEIT : 61.3 / 62.3 : <10mA OHMIC LOAD
 CAPACITE DE CHARGE :
 CAPACITA DI CARICO : 62.5 : <150mA RELAY LOAD

OUTLET :
 AUSGANG : 61.4 / 62.4 : PWM-SIGNAL I_{max} 15mA, R_i = 100KΩ
 SORTIE :
 USCITA :

FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION DOCUMENT N° : 480 001 500 0
 WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATIONSDOKUMENTEN NR. : (CODE 535)
 POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUIT SPECIFICATIN N° :
 PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO DOCUMENTO N° :

SURFACE ROUGHNESS: Ra12.5 FLATNESS: 0.3
 OBERFLÄCHENRAUHIGKEIT: Ra12.5 EBENHEIT: 0.3
 RUGOSITÀ DE LA SUPERFICIE: Ra12.5 PLANIÈTE: 0.3
 RUGOSITÀ DELLA SUPERFICIE: Ra12.5 PLANARITÀ: 0.3

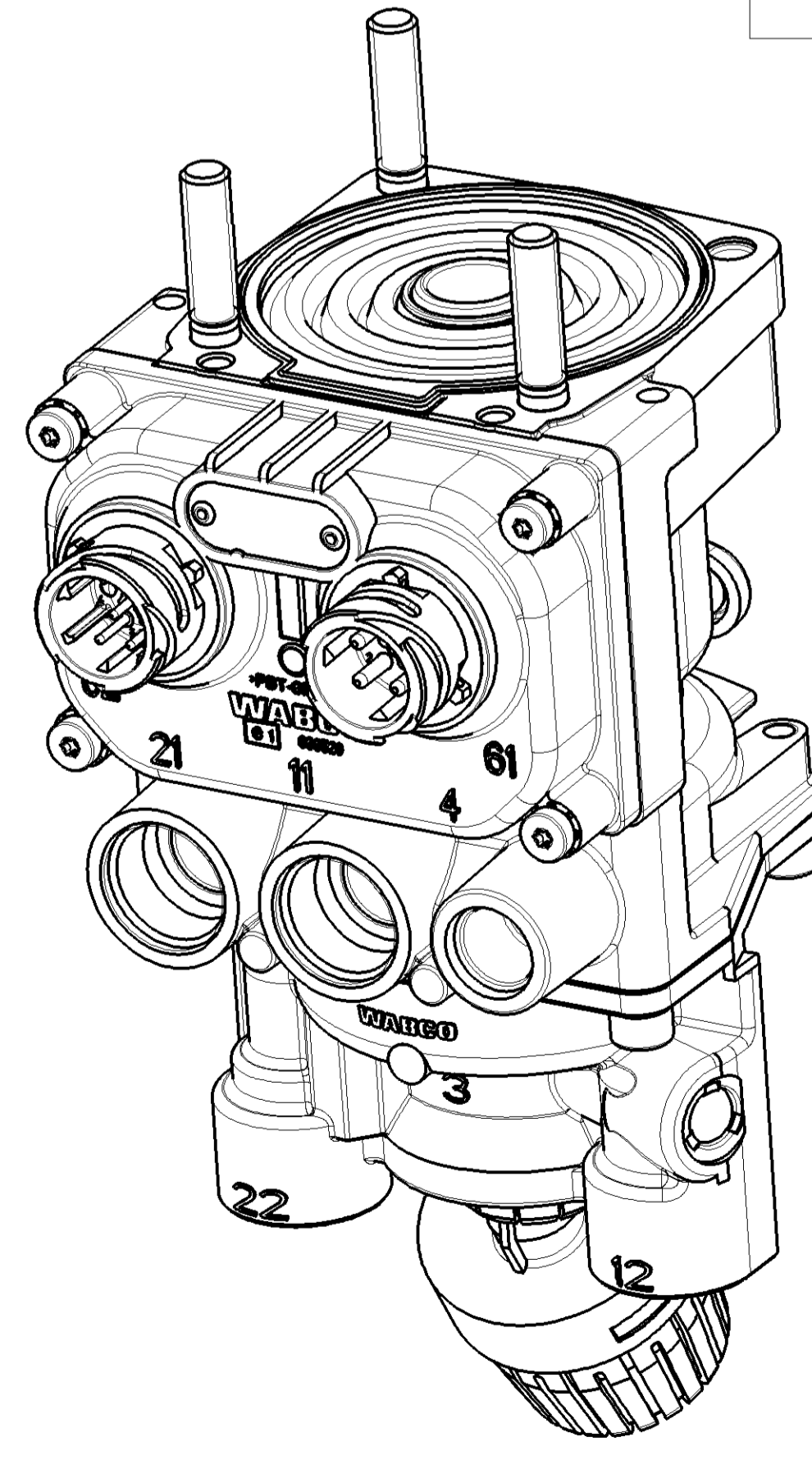
F PERMISSIBLE (MAX. ZULAESSIG 12000N)
 ADMISSIBLE
 AMMISSIBILE

11 / 12 SUPPLY VORRAT ALIMENTATION
 ADMISSIBLE

21 / 22 OUTLET AUSGANG SORTIE
 USCITA

3 EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPAMENT SCARICO

61 / 62 ELECTRICAL BRAKE SIGNAL ELEKTRISCHER BREMSWERT SIGNAL DE FREIN ELECTRIQUE SEGNALE FREMATURA ELETTRICO



61.1 / 62.1	+ (U _B = 8.....32V DC)
61.2 / 62.2	0V (GND)
61.3 / 62.3	SWITCH OUTPUT FOR EPB-ECU
61.4 / 62.4	i*
62.5	SWITCH OUTPUT FOR BRAKE LAMP RELAY

Further Technical Data: 480005000		Copyright WABCO		WABCO	
Doc. Code: 035	Order No: 2020-04-29	Order No: 2020-04-29	Order No: 2020-04-29	BRAKE SIGNAL TRANSMITTER	
General Tolerances: ISO 2013		General Tolerances: ISO 2013		BRIGNSWERTGEBER	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Range of Nominal Dimensions (± mm)		TRANSMETTEUR DE DONNÉES DE FREINAGE	
Class	0.5	1.0	1.5	2.0	TRASMETTITORE DI SEGNALE FREINAGGIO
File	1.0	2.0	3.0	4.0	
Medium	2.0	3.5	5.0	6.5	
Course	2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped holes acc.		Tapped holes acc.		Tapped holes acc.	
A 0		A 0		A 0	
178776		178776		178776	
20		20		20	
G		G		G	
6950		6950		6950	